



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

ДОКЛАД КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН О РАБОТЕ ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕЕ ШЕСТОЙ  
СЕССИИ, СОСТОЯВШЕЙСЯ В ГААГЕ 13-25 НОЯБРЯ 2000 ГОДА

Добавление

ЧАСТЬ ВТОРАЯ: МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН  
НА ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕЕ ШЕСТОЙ СЕССИИ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН НА ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕЕ ШЕСТОЙ СЕССИИ .....	3
<u>Решение</u>	
1/CP.6 Осуществление Буэнос-Айресского плана действий Приложение: записка Председателя шестой сессии Конференции Сторон от 23 ноября 2000 года .....	3
2/CP.6 Сроки и место проведения седьмой сессии Конференции Сторон .....	24
3/CP.6 Вторая компиляция и обобщение первоначальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции .....	25
4/CP.6 Административные и финансовые вопросы .....	28

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
II. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН НА ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕЕ ШЕСТОЙ СЕССИИ .....	31
<u>Резолюция</u>	
1/CP.6 Солидарность со странами южной части Африки, особенно с Мозамбиком .....	31
2/CP.6 Вклад в проведение Третьей конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам .....	33
3/CP.6 Выражение признательности правительству Королевства Нидерландов и городу и жителям Гааги .....	35
III. ДРУГИЕ МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН НА ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕЕ ШЕСТОЙ СЕССИИ .....	36
A. Меры, связанные с Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) .....	36
B. Расписание совещаний органов Конвенции на 2001-2004 годы .....	36
C. Вклад в проведение третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам .....	37
D. Дальнейшая работа, касающаяся наименее развитых стран .....	38
E. Дальнейшая работа в области учета, представления докладов и рассмотрения согласно статьям 5, 7 и 8 Киотского протокола .....	39
F. Дальнейшая работа в области политики и мер .....	39

## **I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН НА ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕЕ ШЕСТОЙ СЕССИИ**

### **Решение 1/CP.6**

#### **Осуществление Буэнос-Айресского плана действий**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на положения Конвенции и Киотского протокола,

*ссылаясь далее* на свое решение 1/CP.4, озаглавленное "Буэнос-Айресский план действий", и на решение 1/CP.5,

*достигнув прогресса в рассмотрении* всех вопросов согласно Буэнос-Айресскому плану действий на основе работы Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению,

1. *принимает к сведению* неофициальную записку Председателя от 23 ноября 2000 года, содержащуюся в приложении к настоящему решению, в качестве элемента политического руководства в деле завершения работы над препровожденными Конференции текстами для переговоров<sup>1</sup>;
2. *призывает* Стороны представить до 15 января 2001 года свои мнения в отношении этой записки и просит секретариат опубликовать компиляцию этих материалов в документе с условным обозначением *misc*;
3. *постановляет* прервать свою шестую сессию и просит Председателя провести консультации по вопросу о целесообразности возобновления сессии в мае/июне 2001 года, с тем чтобы завершить работу над этими текстами и принять всеобъемлющий и сбалансированный пакет решений по всем вопросам, охватываемым Буэнос-Айресским планом действий;
4. *просит* Председателя подготовить предложения в отношении дальнейшей разработки и рассмотрения этих текстов на возобновленной сессии и транспарентным образом заранее провести необходимые консультации;

---

<sup>1</sup> Эти тексты содержатся в части третьей (тома I-V) настоящего доклада и документе FCCC/PC/2000/INF.3 (тома I-V).

5. *настоятельно призывает* все Стороны активизировать политические консультации между ними и изучить области, в которых имеется общность мнений, что позволило бы успешно завершить на возобновленной сессии переговоры по всем вопросам, охватываемым Буэнос-Айресским планом действий.

*9-е пленарное заседание  
25 ноября 2000 года*

Приложение

**Записка Председателя шестой сессии Конференции Сторон**  
**от 23 ноября 2000 года**

*Настоящая записка представляется под мою личную ответственность в качестве основы для дальнейших переговоров и в целях успешного политического завершения работы КС 6 на текущей неделе.*

*В записке рассматриваются нерешенные ключевые вопросы, изложенные в документах, переданных Конференции вспомогательными органами на момент закрытия их тринадцатых сессий, в прошлую субботу, 8 ноября 2000 года. Она основывается на идеях, которые изложены в этих документах и которые возникли в ходе переговоров по осуществлению Буэнос-Айресского плана действий. Она учитывает положение дел по состоянию на конец дня в четырех неофициальных подгруппах, которые были созданы мною в прошлый вторник, 21 ноября 2000 года. Эти результаты были переданы мне министрами, которым я поручил оказывать содействие работе неофициальных подгрупп. Хотел бы выразить им искреннюю благодарность за их усилия по содействию достижению консенсуса. Они никоим образом не несут никакой ответственности за высказываемые мною оценки.*

*В настоящей записке не рассматриваются итоги сложных переговоров по статьям 5, 7 и 8 Протокола (учет, представление докладов и рассмотрение). Немногочисленные вопросы, остающиеся нерешенными в этой области, могут быть урегулированы после того, как станут известны результаты переговоров по другим вопросам.*

*При подготовке содержащихся в настоящей записке предложений я руководствовался своим собственным политическим опытом и стремился подготовить сбалансированный пакет. Надеюсь, что настоящая записка будет способствовать продвижению вперед конструктивных переговоров.*

Ян Пронк  
Председатель КС 6  
23 ноября 2000 года

**Раздел А. Укрепление потенциала, передача технологии, осуществление статей 4.8/4.9 и 3.14 и финансы**

**Механизмы финансирования и руководящие указания для ГЭФ**

Стороны достигли общего согласия в отношении рамок для передачи технологии, укрепления потенциала, адаптации и воздействия мер реагирования.

**Адаптационный фонд**

Стороны постановляют создать в рамках ГЭФ новый фонд: адаптационный фонд. Этому фонду будут даны отдельные руководящие указания, при этом особое внимание будет уделяться потребностям НРС и малых островных государств.

- ❖ Адаптационный фонд будет учрежден в рамках ГЭФ в качестве целевого фонда.
- ❖ Будет финансироваться осуществление конкретных адаптационных проектов в Сторонах, не включенных в приложение I (деятельность этапа III). Финансовые средства будут поступать за счет части поступлений МЧР (2% ССВ, полученных в результате проекта). Проекты будут осуществляться учреждениями-исполнителями Организации Объединенных Наций.
- ❖ Фонд будет управляться Исполнительным советом МЧР. Фонд будет функционировать под руководством КС/СС и будет подотчетен ей. КС/СС будет давать такие руководящие указания в отношении программ, приоритетов и критериев приемлемости для финансирования адаптационной деятельности.
- ❖ В категорию адаптационной деятельности будут включены следующие виды деятельности: предупреждение обезлесивания, борьба с деградацией и опустыниванием.

**Фонд Конвенции**

Стороны постановляют создать новое "окно" в рамках ГЭФ: Фонд Конвенции. Этому фонду будут даны отдельные руководящие указания, при этом особое внимание будет уделяться потребностям НРС и малых островных государств.

- ❖ Фонд Конвенции будет существовать в качестве специального "окна" в рамках ГЭФ.

- ❖ В рамках этого "окна" Стороны, включенные в приложение II, будут выделять новые и дополнительные финансовые средства для следующих видов деятельности в развивающихся странах: передача технологии и техническая поддержка; укрепление потенциала в связи с изменением климата; укрепление потенциала, непосредственно связанного с МЧР; национальные программы, содержащие меры по смягчению последствий; помощь в целях диверсификации экономики. Новые и дополнительные финансовые средства будут также предоставляться для укрепления потенциала в Сторонах, включенных в приложение I, с экономикой переходного периода.
- ❖ Будут использоваться следующие источники финансирования:
  1. третье пополнение средств ГЭФ;
  2. добровольные взносы Сторон, включенных в приложение II;
  3. отчисление Сторонами, включенными в приложение II, [X] процентов своего первоначального установленного количества в реестр Фонда. Стороны, включенные в приложение I, могут приобретать эти единицы на основе статьи 17 для целей выполнения своих обязательств по статье 3.1;
  4. ОПР.
- ❖ Фонд будет управляться существующим Советом ГЭФ. Фонд будет функционировать на основе специальных руководящих указаний КС и будет подотчетен ей. Это позволит обеспечить, чтобы ГЭФ в большей степени учитывал потребности и приоритеты развивающихся стран. Это позволит повысить ответственность принимающих Сторон и роль их инициатив в рамках проектов ГЭФ. Будет также расширен круг видов деятельности, финансируемых ГЭФ. Будут усовершенствованы процедуры и политика ГЭФ.

### Ресурсы

В дополнение к вышеуказанному Адаптационному фонду и Фонду Конвенции Стороны постановляют увеличить объем ресурсов, выделяемых на финансирование мероприятий в области изменения климата по другим каналам. Они постановляют, что в максимально короткие сроки, но не позднее чем в 2005 году, общий объем ежегодного финансирования должен достичь 1 млрд. долл. США. Если объем ресурсов в 2005 году составит менее 1 млрд. долл. США, Стороны постановляют взимать сборы в связи со статьей 6 (совместное осуществление) и/или статьей 17 (торговля выбросами).

### Комитет по ресурсам в области изменения климата

Стороны постановляют учредить на КС 7 Комитет по ресурсам в области изменения климата со следующим мандатом:

- ❖ предоставлять консультации по вопросам политики для таких действующих финансовых каналов и учреждений, как ГЭФ, региональные банки развития, Всемирный банк, ПРООН и другие многосторонние учреждения. В предоставляемых консультациях особое внимание будет уделяться следующим вопросам:
- увеличение объема финансирования мероприятий в области изменения климата;
- интеграция в основные направления деятельности; и
- мониторинг и оценка.

### Укрепление потенциала

Стороны постановляют учредить рамки для регулирования деятельности по укреплению потенциала, связанной с осуществлением Конвенции и эффективным участием в осуществлении Киотского протокола, в целях оказания помощи Сторонам, не включенным в приложение II (см. проекты решений FCCC/SB/2000/CRP.16 и FCCC/SB/2000/CRP.17).



**Передача технологии**

- ❖ Стороны постановляют учредить межправительственную консультативную группу технических и научных экспертов по передаче технологии под эгидой ВОКНТА.
- ❖ Эта группа будет:

- содействовать обмену и анализу информации путем создания информационно-координационного центра и региональных центров технологической информации;
- консультировать ВОКНТА в отношении дальнейших действий, подлежащих осуществлению;
- уделять основное внимание путям и средствам устранения барьеров для передачи технологии, выявленных в специальном докладе МГЭИК по передаче технологии;
- состоять из эксперта, отобранных на основе принципа равного географического представительства.

- ❖ ВОКНТА будет регулярно проводить обзор работы группы, рассматривать представленные ею рекомендации и предлагать КС принимать любые дополнительные меры, включая, в частности, программы и приоритеты для финансирования деятельности.

**Неблагоприятные последствия изменения климата**

Меры, подлежащие принятию Сторонами, включенными в приложение II, включают:

- ❖ экспериментальные или демонстрационные проекты, показывающие, каким образом планирование и оценка адаптации могут быть на практике преобразованы в проекты и интегрированы в национальную политику и в планирование устойчивого развития. В качестве основы для этого будут использоваться национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I, другие соответствующие источники и поэтапный подход, одобренный КС;

- ❖ проекты в области адаптации, при условии наличия достаточной информации для обоснования такой деятельности, в частности, в областях управления водными ресурсами, землепользования, сельского хозяйства, здравоохранения, развития инфраструктуры, экосистем, а также комплексного управления прибрежными районами;
- ❖ совершенствование мониторинга заболеваний и предупреждения и профилактики заболеваний в Сторонах, затронутых изменением климата;
- ❖ недопущение обезлесения и предупреждение деградации земель в той мере, в которой эта деятельность относится к изменению климата;
- ❖ укрепление и создание национальных и региональных центров и информационных сетей в целях быстрого реагирования на экстремальные погодные явления с максимальным использованием при этом информационной технологии.

#### **Действия в связи с последствиями мер реагирования (статья 3.14)**

Стороны, включенные в приложение I, и другие Стороны, способные сделать это, постановляют включать в свои национальные сообщения информацию о:

- ❖ усилиях по ограничению неблагоприятных социальных, экологических и экономических последствий политики и мер, которые они приняли или планируют принять с целью реагирования на изменение климата, как-то: сокращение или постепенный отказ от инструментов, вызывающих рыночные диспропорции (например, субсидий на уголь), и сокращение или постепенное прекращение использования энергоносителей с высоким уровнем выбросов;
- ❖ национальные сообщения будут рассматриваться согласно Киотскому протоколу (статья 8). При этом Сторонам, включенным в приложение I, которые осуществляют процесс перехода к рыночной экономике, предоставляется определенная степень гибкости.

#### **Действия в связи с последствиями мер реагирования (статья 4.8)**

- ❖ Стороны, включенные в приложение II, будут оказывать помощь Сторонам, не включенным в приложение I, на которых негативно сказались меры реагирования, путем осуществления конкретных действий на основе дальнейшей

методологической работы в области передачи технологии, укрепления потенциала, диверсификации экономики, повышения энергоэффективности при добыче ископаемых видов топлива и передовых технологий использования ископаемых видов топлива (включая улавливание и хранение углерода).

- ❖ Стороны, являющиеся развивающимися странами, будут сообщать о своих конкретных потребностях и проблемах, возникающих в связи с осуществлением мер реагирования, надлежащим образом соблюдая при этом руководящие принципы для предоставления национальных сообщений.

#### **Особые потребности наименее развитых стран (НРС, включая МОРГ)**

- ❖ Для НРС будет разработана отдельная программа работы, которая будет финансироваться ГЭФ и в рамках которой основное внимание будет уделяться:
  - скорейшему проведению оценки уязвимости и потребностей в области адаптации, включая укрепление потенциала и техническую помощь;
  - разработке национальных программ действий в области адаптации;
- осуществлению в приоритетном порядке конкретных проектов в области адаптации. Сюда могут быть включены такие вопросы, как помощь в связи со стихийными бедствиями, недопущение обезлесения и предотвращение деградации земель;
- созданию группы экспертов НРС с целью оказания помощи в деле осуществления национальных программ действий в области адаптации.
- ❖ С целью поощрения расширения практики осуществления проектов МЧР в НРС проекты МЧР в НРС будут освобождены от отчисления части поступлений на цели адаптации. Также будет поощряться осуществление "маломасштабных проектов МЧР".

*Раздел В. Механизмы*

**КС/СС <-> Исполнительный совет**

*A. Состав Исполнительного совета МЧР*

- ❖ Стороны принимают решение о том, что состав Исполнительного совета имеет большое значение для обеспечения целостности, надежности и эффективного функционирования системы. В этой связи Стороны принимают решение применять сбалансированный подход при определении членского состава и процедур голосования.
- ❖ Сбалансированность состава Исполнительного совета будет соответствовать существующей практике РКИКООН (справедливое географическое представительство пяти региональных групп ООН с учетом заинтересованных групп в соответствии с существующей практикой Президиума РКИКООН)
- ❖ Равное число членов от каждой из пяти региональных групп ООН плюс один представитель от группы малых островных развивающихся государств (16 членов).
- ❖ Члены Исполнительного совета будут прилагать все усилия для достижения согласия по любым предлагаемым решениям на основе консенсуса. В качестве последней меры любое решение будет приниматься большинством в три четверти голосов присутствующих на заседании и участвующих в голосовании членов.

*B. Полномочия КС/СС в деле принятия решений по отношению к Исполнительному совету*

- ❖ Исполнительный совет подчиняется КС/СС, выполняет ее руководящие указания и подотчетен ей.

*C. Органы, необходимые для безотлагательного начала работы МЧР*

- ❖ Стороны постановляют, что для обеспечения безотлагательного начала работы МЧР члены Исполнительного совета будут избраны на следующей сессии вспомогательных органов.
- ❖ Исполнительный совет будет обслуживаться секретариатом РКИКООН.
- ❖ Будут выделены надлежащие ресурсы для безотлагательного начала работы МЧР.

### **Приемлемость деятельности по проектам в рамках МЧР**

- ❖ Стороны признают, что каждая Сторона по своему усмотрению решает, соответствует ли деятельность по проекту ее национальной стратегии в области устойчивого развития.
- ❖ Стороны, включенные в приложение I, заявят, что они будут воздерживаться от использования атомных установок для получения сертифицированных сокращений выбросов в рамках МЧР.
- ❖ Стороны постановляют, что в целях достижения конечной цели Конвенции и обеспечения устойчивого развития следующие виды деятельности будут иметь приоритет и будут в ускоренном порядке рассматриваться в рамках правил, условий и процедур МЧР:
  - возобновляемые источники энергии (например, маломасштабные гидроэлектростанции)
  - повышение энергоэффективности.
- ❖ Исполнительный совет под руководством КС/СС разработает дополнительные правила и условия для проведения в жизнь настоящего решения.

### **Дополнительный характер**

- ❖ Стороны, включенные в приложение I, начиная с 1990 года выполняют свои обязательства в области выбросов, главным образом за счет внутренних мер. Оценка соблюдения этого принципа будет проводиться подразделением по стимулированию комитета по соблюдению на основе количественной и качественной информации, представляемой в национальных сообщениях и рассматриваемых согласно статье 8. Подразделение по стимулированию будет оказывать консультативную помощь по вопросам, касающимся методов обеспечения эффективного осуществления настоящего положения. Результаты первой оценки должны быть представлены в четвертых национальных сообщениях Сторон, включенных в приложение I, которые подлежат представлению в 2005 году.

**Условия торговли и ответственность**

- ❖ Стороны принимают решение о том, что статья 17 создает для Сторон возможности выполнять свои обязательства затратноэффективным способом. Стороны также признают, что представление докладов, рассмотрение и наличие строгого и допускающего принудительное осуществление режима соблюдения не являются достаточными условиями для того, чтобы воспрепятствовать Сторонам в осуществлении чрезмерных продаж, создающих потенциальную угрозу для экологической целостности системы.
- ❖ Стороны, таким образом, принимают решение о том, что Стороны, включенные в приложение В, оставляют определенную долю своих установленных количеств в своих национальных реестрах за конкретный период действия обязательств. Эта доля составляет 70% их установленных количеств или устанавливается на основе прогнозируемых выбросов или выбросов за последний период времени.
- ❖ После ежегодного рассмотрения данных о выбросах каждой Стороны доля установленного количества, которая должна сохраняться в реестрах, пересчитывается, и, в случае необходимости, корректируется.

**Взаимозаменяемость**

- ❖ Стороны должны обеспечивать защиту климатической системы в интересах нынешнего и будущих поколений человечества на основе справедливости и согласно их общей, но дифференцированной ответственности и соответствующим возможностям. Поэтому Стороны, являющиеся развитыми странами, должны взять на себя ведущую роль в борьбе с изменением климата и его неблагоприятными последствиями. Стороны подтверждают, что в своих действиях по достижению цели механизмов они будут руководствоваться статьей 2 Конвенции и принципами, содержащимися в статье 3 Конвенции.

- ❖ Стороны отмечают, что уровень выбросов на душу населения в развивающихся странах по-прежнему является относительно низким и что доля развивающихся стран в общем показателе будет расти в связи с необходимостью удовлетворения их социальных потребностей и потребностей в области развития.
- ❖ Стороны признают, что Киотский протокол не создает и не предоставляет Сторонам, включенным в приложение I к Конвенции и в приложение B к Протоколу, какого-либо права, правового титула или правооснования на любые виды выбросов в соответствии со статьями 3, 6, 12, 17 Киотского протокола, которые могли бы повлиять на рассмотрение или принятие решений в отношении последующих обязательств. Стороны признают, что рассмотрение таких обязательств должно основываться на справедливых критериях, общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностях.
- ❖ Стороны отмечают, что единицы сокращения выбросов (в рамках "совместного осуществления") и части установленного количества (в рамках торговли выбросами) могут прибавляться к установленному количеству Стороны или вычитаться из него. Стороны принимают решение о том, что единицы сертифицированных сокращений выбросов (МЧР) могут прибавляться к установленному количеству Стороны и могут использоваться для целей содействия соблюдению определенных количественных обязательств по ограничению или сокращению выбросов согласно статье 3, не изменяя при этом установленного количества Стороны в соответствии с ее обязательствами, изложенными в приложении B.
- ❖ Стороны постановляют, что единицы сокращения выбросов и части установленного количества могут являться предметом обмена в соответствии с правилами и процедурами, которые будут приняты КС/СС.

#### **Содействие географическому распределению проектов МЧР**

- ❖ Стороны принимают решение о том, что следует создать возможности для участия всех Сторон в МЧР, и постановляют, что следует способствовать справедливому распределению проектов МЧР. Поэтому для маломасштабных проектов (<ХМв) и проектов в области возобновляемых источников энергии (<ХМв) могут использоваться стандартизированные исходные условия, основанные на соответствующем среднем показателе для Сторон, включенных в приложение I. Исполнительному совету предлагается более подробно рассмотреть вопрос о преференциальном режиме для таких конкретных типов проектов и вынести соответствующие рекомендации.

<p>❖ Стороны постановляют содействовать участию НРС в МЧР путем:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ уделения особого внимания укреплению институционального потенциала для НРС;</li><li>➤ освобождения проектов МЧР в НРС от выплаты части поступлений на цели адаптации;</li></ul> <p>Государственное финансирование проектов МЧР должно дополнять текущую ОПР.</p>
---

**Процедуры "совместного осуществления"**

- ❖ Стороны отмечают, что совместное осуществление имеет место между Сторонами, включенными в приложение I, взявшими на себя обязательства по ограничению и сокращению выбросов парниковых газов. Поэтому Стороны постановляют, что нет необходимости в строгих процедурах проверки, если Стороны выполняют требования по представлению докладов. Стороны отмечают, что если Стороны не выполняют эти требования, то в отношении них должна применяться такая же строгая процедура, которая предусматривается согласно процедурам МЧР.

***Раздел С. Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство***

**Определения облесения, лесовосстановления и обезлесения согласно статье 3.3**

- ❖ Стороны принимают решение о том, что для осуществления статьи 3.3 "лес" определяется в соответствии с определением ФАО. Стороны признают, что при применении величин ФАО должна допускаться определенная гибкость в целях учета национальных условий.
- ❖ Стороны постановляют начать процесс изучения целесообразности применения определений леса для каждого биома для будущих периодов действия обязательств.
- ❖ Стороны постановляют, что для определения облесения, лесовосстановления и обезлесения применяются определения МГЭИК. В соответствии со Специальным докладом МГЭИК этот набор определений позволяет создать систему учета, которая наиболее точно отражает фактический обмен между землями, подпадающими под действие системы, и атмосферой.



### **Дополнительные виды деятельности и учет согласно статье 3.4**

#### *Приемлемые виды деятельности:*

- ❖ Стороны постановляют, что Страна может включать следующие виды деятельности: управление пастбищными угодьями, управление пахотными землями, управление лесным хозяйством (виды деятельности по линии землеустройства, имеющие более широкое толкование) и восстановление растительного покрова (вид деятельности, имеющий узкое толкование).

#### *Учет:*

- ❖ Стороны признают, что применяемые масштабы деятельности могут привести к значительным изменениям в усилиях Сторон по выполнению обязательств согласно статье 3.
- ❖ В этой связи Стороны постановляют, что вклад дополнительных видов деятельности согласно статье 3.4 в выполнение целевого показателя Страны в течение первого периода действия обязательств ограничивается 3% выбросов этой Страны за базовый год.
- ❖ Кроме того, Стороны постановляют, что учет дополнительных видов деятельности осуществляется в рамках двух четко определенных интервалов:

#### *Первый интервал (полное кредитование до уровня дебета по статье 3.3)*

- Стороны признают непредвиденный результат принятия статьи 3.3, а именно, что установленные количества стран, в которых общий объем накопления углерода в лесах в целом возрос, могут, тем не менее, сократиться в результате процедур учета и определений, используемых согласно статье 3.3.
- Поэтому Стороны постановляют, что Стороны могут в полной мере учитывать изменения в накоплении углерода и в чистых выбросах ПГ в районах, охваченных деятельностью по управлению лесным хозяйством, вплоть до уровня, равного чистому дебету, образовавшемуся в результате действия положений статьи 3.3, при условии, что изменения, прошедшие в общем показателе накопления углерода в лесах этой страны начиная с 1990 года, компенсируют чистый дебет, образовавшийся в результате действия положений статьи 3.3. Этот первый интервал не превышает 30 Мт CO<sub>2</sub>.

*Второй интервал (дисконтированное кредитование в рамках оставшегося интервала для исключения воздействий, не являющихся непосредственным следствием деятельности человека, и учета неопределенности)*

- Стороны постановляют, что из изменений в накоплении углерода, учтенных в соответствии с положениями статьи 3.4, в том, что касается видов деятельности по управлению, имеющих широкое толкование, исключаются последствия:
  - косвенного осаждения азота,
  - повышенных концентраций CO<sub>2</sub>,
  - других косвенных последствий и
  - (для лесных экосистем) изменения в динамике возрастной структуры, вызванные деятельностью по управлению, осуществлявшейся до 1990 года.
- Таким образом, Стороны применяют сокращение в размере 30% в отношении чистых изменений в накоплении углерода и чистых выбросов ПГ, которые являются результатом дополнительной деятельности по управлению пахотными землями и пастбищными угодьями, и сокращение в размере 85% в отношении чистых изменений в накоплении углерода и чистых выбросов ПГ, которые являются результатом дополнительной деятельности по управлению лесным хозяйством.

**Дополнительные виды деятельности согласно статье 3.4 в течение второго и последующих периодов действия обязательств**

- ❖ Стороны постановляют, что КС/СС, прежде чем определять обязательства в области выбросов на последующие периоды действия обязательств, рассмотрит перечень согласованных дополнительных видов деятельности для второго и последующих периодов действия обязательств наряду с правилами, условиями и руководящими принципами их учета.
- ❖ Стороны далее постановляют, что учет изменений в накоплении углерода и в чистых выбросах ПГ будет ограничиваться изменениями в накоплении углерода и чистых выбросах ПГ, которые являются непосредственным следствием деятельности человека. В этой связи Стороны учреждают процесс периодического рассмотрения подхода, применяемого в целях исключения дополнительных видов деятельности, с учетом методологической работы МГЭИК по этому вопросу.

### **Осуществление статьи 3.7**

- ❖ Стороны отмечают, что для тех Сторон, в которых изменения в землепользовании и в лесном хозяйстве представляли собой в 1990 году чистый источник, выбросы и абсорбция в результате изменений в землепользовании должны быть включены в выбросы за 1990 базовый год в соответствии с положениями статьи 3.7.
- ❖ Стороны постановляют, что право пользоваться этим положением будет определяться на основе рассмотренного национального кадастра.

### **ЗИЗЛХ в рамках Механизма чистого развития**

- ❖ Стороны постановляют, что деятельность в области ЗИЗЛХ может способствовать двойной цели МЧР. В этой связи Стороны постановляют включить облесение и лесовосстановление в МЧР. В то же время они признают особые озабоченности, которые возникают в связи с осуществлением этих проектов.
- ❖ Стороны постановляют, что виды деятельности, препятствующие обезлесению и деградации земель, не могут считаться в качестве проектов, дающих основания для кредитования, в рамках МЧР. Однако эти виды деятельности могут определяться как первоочередные проекты для финансирования по линии адаптационного фонда в целях решения проблем, связанных с засухой, опустыниванием, защитой водосборных бассейнов, охраной лесов, восстановлением естественных лесных экосистем и восстановлением засоленных почв.
- ❖ Стороны признают, что в условия учета и в определения для статьи 3.3, возможно потребуются внести изменения и что следует надлежащим образом рассмотреть проблемы, касающиеся отсутствия стабильности, социальных и экологических последствий, утечки, дополнительного характера и неопределенности. Проекты в области ЗИЗЛХ также должны соответствовать целям других многосторонних природоохранных соглашений.
- ❖ В этой связи Стороны постановляют учредить в рамках ВОКНТА процесс разработки правил и условий решения этих проблем с учетом, когда это необходимо, дальнейшей методологической работы МГЭИК.

**Раздел D. Политика и меры, соблюдение, учет, представление докладов и рассмотрение**

**Политика и меры**

- ❖ Стороны постановляют продолжить обмен информацией о политике и мерах.
- ❖ Стороны постановляют предложить Сторонам, включенным в приложение I, представить материалы в отношении значения термина "очевидный прогресс" и в отношении необходимости в руководящих принципах для представления докладов о таком прогрессе (статья 3.2 Киотского протокола) ВОКНТА 14 в целях дальнейшего рассмотрения этого вопроса на КС 7.

**Соблюдение: последствия несоблюдения статьи 3.1**

- ❖ Стороны постановляют, что последствия несоблюдения статьи 3.1 должны быть заранее согласованы и не должны являться предметом дискреционных полномочий подразделения по обеспечению соблюдения.
- ❖ Стороны признают, что вычеты избыточных выбросов из установленного количества Стороны для последующего периода обязательств при выплате штрафа гарантируют целостность окружающей среды при условии своевременного принятия и вступления в силу обязательств в отношении выбросов на последующие периоды действия обязательств.
- ❖ Стороны отмечают, что ставки штрафов имеют важнейшее значение для системы соблюдения. Хотя они отчасти будут представлять собой процентные выплаты за задержки в выполнении обязательств по выбросам, они также должны служить стимулом для соблюдения, и поэтому они должны быть установлены на относительно высоком уровне.
- ❖ Стороны постановляют, что обязательства в отношении выбросов для второго периода действия обязательств должны быть приняты до начала первого периода действия обязательств.
- ❖ Стороны постановляют, что если было установлено, что какая-либо Сторона не соблюдает свои обязательства по статье 3.1, то подразделение по обеспечению

соблюдения применяет следующие последствия:

- вычет избыточных выбросов из установленного количества для последующего периода действия обязательств;
- ставки штрафа устанавливаются на уровне 1,5 и увеличиваются на 0,25 после последующего периода действия обязательств, если соответствующая Сторона не обеспечила соблюдение в конце последующего периода обязательств;
- Соответствующие Стороны, после определения факта несоблюдения, разрабатывают и представляют на утверждение подразделения по обеспечению соблюдения план действий по соблюдению, в котором указывается, каким образом они предполагают выполнить свои обязательства в последующий период действия обязательств.

**Соблюдение: Проведение различий между Сторонами (в частности, Сторонами, включенными в приложение I, и Сторонами, не включенными в приложение I)**

- ❖ Стороны постановляют, что мандат подразделения по обеспечению соблюдения будет ограничен обязательствами, которые возложены на Стороны, включенные в приложение I.
- ❖ Для Сторон, не включенных в приложение I, не будет предусматриваться никаких требований приемлемости в отношении их участия в МЧР при признании того, что в МЧР могут участвовать только те Стороны, которые ратифицировали Киотский протокол и выполняют обязательства согласно статье 12 Конвенции с учетом наличия финансовых ресурсов.
- ❖ Между Сторонами, включенными в приложение I, и Сторонами, не включенными в приложение I, не проводится никаких различий, в том что касается применения последствий подразделением по стимулированию.

**Соблюдение: Отношения между КС/СС и Комитетом по соблюдению**

- ❖ Стороны постановляют, что роль КС/СС должна быть ограничена предоставлением общих политических руководящих указаний Комитету по соблюдению и что КС/СС не следует вмешиваться в рассмотрение конкретных дел.
- ❖ Стороны постановляют, что нет необходимости в процедуре апелляции.

**Мандаты подразделения по обеспечению соблюдения и подразделения по стимулированию**

- ❖ Стороны постановляют, что мандат подразделения по обеспечению соблюдения охватывает определенные количественные обязательства в отношении выбросов, требования в отношении приемлемости согласно статьям 6, 12 (только в отношении Сторон, включенных в приложение I) и 17.
- ❖ Все другие случаи несоблюдения подпадают под действие мандата подразделения по стимулированию, в том числе в отношении статей 2.3, 3.14, 5.1, 7.1, 7.2, 10 и 11, с учетом характера обязательств Сторон, включенных в приложение I, и Сторон, не включенных в приложение I.
- ❖ Подразделение по стимулированию несет ответственность за оказание консультативных услуг и содействия Сторонам в деле осуществления Киотского протокола, а также за поощрение соблюдения Сторонами их обязательств согласно Протоколу.

**Соблюдение: Состав Комитета по соблюдению**

- ❖ Стороны постановляют учредить Комитет по соблюдению, который будет функционировать на основе двух подразделений, а именно: подразделения по стимулированию и подразделения по обеспечению соблюдения.

*Подразделение по стимулированию*

- ❖ Стороны постановляют, что сбалансированность подразделения по стимулированию будет соответствовать существующей практике РКИКООН (справедливое географическое представительство пяти региональных групп ООН с учетом заинтересованных групп, как это отражается в текущей практике Президиума РКИКООН).
- ❖ Равное число членов от каждой из пяти региональных групп ООН, плюс один представитель от группы малых островных развивающихся государств.
- ❖ Подразделение по стимулированию состоит из 11 членов
- ❖ Члены подразделения по стимулированию прилагают все усилия для достижения

договоренности по любому предлагаемому решению на основе консенсуса. В качестве крайней меры любое решение принимается большинством в три четверти голосов присутствующих на заседании и участвующих в голосовании членов.

*Подразделение по обеспечению соблюдения*

- ❖ Стороны постановляют, что сбалансированность подразделения по обеспечению соблюдения будет соответствовать существующей практике РКИКООН (справедливое географическое представительство пяти региональных групп ООН с учетом заинтересованных групп, как это отражается в текущей практике Президиума РКИКООН).
- ❖ Равное число членов от каждой из пяти региональных групп ООН, плюс один представитель от группы малых островных развивающихся государств.
- ❖ Подразделение по обеспечению соблюдения состоит из 11 членов.
- ❖ Члены подразделения по обеспечению соблюдения прилагают все усилия для достижения договоренности по любому предлагаемому решению на основе консенсуса. В качестве крайней меры любое решение принимается:
  - большинством в три четверти голосов присутствующих на заседании и участвующих в голосовании членов;
  - двойным большинством (большинство в целом и большинство Сторон, включенных в приложение I, и Сторон, не включенных в приложение I).

**Соблюдение: Правовая основа, форма принятия окончательного результата по вопросам соблюдения**

- ❖ Стороны постановляют, что принятие системы соблюдения, включая последствия, имеющие обязательный характер, должно быть юридически основано на:
  - соглашении, дополняющем Киотский протокол до его вступления в силу.

## Решение 2/CP.6

### Сроки и место проведения седьмой сессии Конференции Сторон

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на статью 7.4 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата,

*получив* от Королевства Марокко предложение организовать седьмую сессию Конференции Сторон в Марракеше;

1. *с признательностью принимает* щедрое предложение Королевства Марокко организовать седьмую сессию Конференции Сторон в этой стране;
2. *постановляет* провести седьмую сессию Конференции Сторон 29 октября – 9 ноября 2001 года в Марракеше, Марокко;
3. *просит* Исполнительного секретаря заключить с правительством Королевства Марокко соглашение с принимающей страной об организации седьмой сессии Конференции Сторон и о связанных с ней расходах в соответствии с резолюцией 40/243 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года, озаглавленной "План конференций".

*9-е пленарное заседание  
25 ноября 2000 года*



## Решение 3/CP.6

### **Вторая компиляция и обобщение первоначальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на соответствующие положения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, в частности на ее статьи 4.1 и 10.2 а) и статью 12.1, 12.4, 12.5, 12.6 и 12.7,

*ссылаясь* также на свои решения о первоначальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Сторон, не включенных в приложение I, в частности на решения 10/CP.2, 11/CP.2, 12/CP.4 и 7/CP.5,

*отмечая*, что согласно решению 10/CP.2 Конференции Сторон при рассмотрении вопросов, относящихся к их первоначальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I, в соответствии с положениями статьи 3 и статьи 4.1, 4.3, 4.4, 4.5, 4.7, 4.8, 4.9 и 4.10 Конвенции следует учитывать их национальные и региональные приоритеты, цели и условия развития,

*отмечая*, что начиная со своей первой сессии, согласно статье 12.7 Конвенции, Конференция Сторон принимала меры по оказанию Сторонам, являющимся развивающимися странами, технической и финансовой поддержки, по их просьбе, в сборе и представлении информации в соответствии с этой статьей, а также в определении технических и финансовых потребностей, связанных с предлагаемыми проектами и мерами по реагированию в соответствии со статьей 4 Конвенции,

*рассмотрев* вторую компиляцию и обобщение первоначальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I<sup>2</sup>, подготовленную секретариатом во исполнение решения 7/CP.5, а также соответствующие рекомендации Вспомогательного органа по осуществлению,

---

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2000/15.

1. *просит* в соответствии со статьей 12.5 Конвенции каждую Сторону, не включенную в приложение I к Конвенции, которая не представила свое первоначальное сообщение в течение трех лет после вступления Конвенции в силу для этой Стороны или с момента появления финансовых ресурсов в соответствии со статьей 4.3 Конвенции, сделать это как можно скорее при том понимании, что Стороны, которые являются наименее развитыми странами, могут представлять свои первоначальные сообщения по своему усмотрению;

2. *предлагает* секретариату Конвенции:

a) подготовить третью компиляцию и обобщение первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, на основе материалов, полученных от таких Сторон до 1 июня 2001 года, и представить этот доклад вспомогательным органам с целью его рассмотрения Конференцией Сторон на ее седьмой сессии;

b) в ходе подготовки этой компиляции и обобщения составить доклад о вопросах, трудностях и проблемах, возникающих при использовании руководящих принципов РКИКООН для подготовки первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I<sup>3</sup>, и о других вопросах, поднятых этими Сторонами;

3. *делает вывод* в отношении сообщения информации Сторонами, не включенными в приложение I, которые представили свои первоначальные национальные сообщения, о том, что:

a) Стороны, не включенные в приложение I, выполняют свои обязательства по статье 4.1 а) Конвенции, предусматривающие представление Конференции Сторон национальных кадастров антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями всех парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, и просили оказывать им помощь в подготовке и обновлении кадастров на систематической основе национальными группами;

b) Стороны, не включенные в приложение I, в целом соблюдают руководящие принципы РКИКООН с разным уровнем детализации в различных сообщениях;

---

<sup>3</sup> Решение 10/CP.2, приложение.

4. *делает вывод* о том, что с учетом трудностей и проблем, возникавших в ходе подготовки первоначальных национальных сообщений, в частности трудностей, касающихся качества и наличия данных, факторов выбросов и методологий комплексной оценки последствий изменения климата и воздействия мер по реагированию, необходимо поддерживать и укреплять национальный потенциал Сторон, не включенных в приложение I, в области подготовки национальных сообщений;

5. *делает вывод* о том, что, хотя и были выявлены некоторые недостатки в использовании существующих руководящих принципов, Стороны нашли пути решения этих проблем и представили дополнительную информацию, в частности информацию, касающуюся кадастров парниковых газов, и что после представления дополнительных национальных сообщений потребуются провести дополнительный анализ проблем, возникающих в ходе использования руководящих принципов;

6. *делает далее вывод* в отношении осуществления Конвенции Сторонами, не включенными в приложение I, о том, что, как это указывается во второй компиляции и обобщении первоначальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, представившие сообщения Стороны принимают меры по реагированию на изменение климата и его неблагоприятные последствия.

*9-е пленарное заседание  
25 ноября 2000 года*

## Решение 4/CP.6

### Административные и финансовые вопросы

*Конференция Сторон,*

*рассмотрев* информацию, содержащуюся в документах, подготовленных секретариатом по административным и финансовым вопросам (FCCC/SBI/2000/8, FCCC/SBI/2000/9, FCCC/SBI/2000/INF.5 и FCCC/SBI/2000/INF.12), а также устное заявление Исполнительного секретаря об административных мероприятиях,

#### 1. Проверенные финансовые ведомости, 1998-1999 годы

1. *принимает к сведению* проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 1998-1999 годов и доклад о ревизии Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций (FCCC/SBI/2000/9);

2. *выражает признательность* Организации Объединенных Наций за организацию ревизии счетов Конвенции и за ценные замечания и рекомендации ревизоров;

3. *принимает к сведению* рекомендации, упомянутые в пункте 2;

4. *просит* Исполнительного секретаря представить доклад об осуществлении рекомендаций ревизоров;

#### II. Финансовая деятельность, 2000 год

5. *принимает к сведению* первоначальный доклад о финансовой деятельности в 2000 году, в том числе о состоянии взносов во все целевые фонды Конвенции (FCCC/SBI/2000/8 и FCCC/SBI/2000/INF.12), и высоко оценивает четкую и транспарентную форму, в которой были представлены эти доклады;

6. *выражает признательность* Сторонам, которые выплатили свои взносы в основной бюджет, и Сторонам, которые внесли дополнительные добровольные взносы в Целевой фонд для вспомогательной деятельности;

7. *также выражает свою признательность* за взносы, полученные от Сторон для оказания помощи участием Сторон, являющихся развивающимися странами, в особенности наименее развитых и малых островных развивающихся стран, в процессе Конвенции;

8. *призывает* Стороны продолжать вносить взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН, а также в Целевой фонд для вспомогательной деятельности;

9. *вновь выражает свою признательность* правительству Германии за его ежегодный взнос в размере 3,5 млн. марок ФРГ и за его специальный взнос в основной бюджет в размере 1,5 млн. марок ФРГ в качестве правительства принимающей страны секретариата в Бонне;

10. *настоятельно призывает* Стороны, которые не выплатили свои взносы в основной бюджет, безотлагательно сделать это, учитывая, что в соответствии с финансовыми процедурами секретариата взносы за 2001 год подлежат выплате 1 января 2001 года;

11. *с обеспокоенностью отмечает*, что значительное число Сторон не выплатили свои взносы за 2000 год или за предыдущие годы, при этом некоторые из них не выплачивают взносы со времени создания Целевого фонда;

### III. Административные мероприятия

12. *принимает к сведению* продолжающиеся консультации Исполнительного секретаря с Организацией Объединенных Наций в целях выработки более рационального и эффективного подхода к административным мероприятиям для Конвенции;

13. *с удовлетворением отмечает* инициативу исполнительных секретарей РКИКООН и Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, которая имеет целью создание общих административных и вспомогательных служб;

14. *просит* Исполнительного секретаря представлять Вспомогательному органу по осуществлению на его будущих сессиях доклады о прогрессе, достигнутом по этим вопросам;

IV. Бюджет по программам

15. *просит* Исполнительного секретаря представить Вспомогательному органу по осуществлению на его четырнадцатой сессии предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002-2003 годов, включая ассигнования на предвиденные расходы по обслуживанию конференций, если это потребуется в свете решений, которые будут приняты Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят шестой сессии;

16. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению на его четырнадцатой сессии рекомендовать бюджет по программам для принятия Конференцией Сторон на ее седьмой сессии.

*9-е пленарное заседание  
25 ноября 2000 года*

## II. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН НА ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕЕ ШЕСТОЙ СЕССИИ

### Резолюция 1/CP.6

#### Солидарность со странами южной части Африки, особенно с Мозамбиком

*Конференция Сторон,*

*отмечая* с глубоким сожалением массовые человеческие жертвы и разрушения, вызванные циклоном "Элин" в южной части Африки, в особенности в Мозамбике,

*сознавая*, что африканские страны очень уязвимы для воздействия климатических явлений,

*будучи обеспокоена* тем, что глобальное потепление может вести к нарастанию частоты и силы экстремальных погодных явлений,

*отмечая* необходимость неотложных действий по укреплению потенциала в области раннего предупреждения и готовности к стихийным бедствиям,

1. *выражает* свою самую искреннюю солидарность с народами и правительствами стран южной части Африки, в особенности Мозамбика, в связи с возникшими трагическими обстоятельствами, которые явно демонстрируют необходимость принятия мер по предотвращению и смягчению последствий изменения климата, особенно в наиболее уязвимых странах;
2. *призывает* международное сообщество, в том числе межправительственные и неправительственные организации, оказать немедленную помощь пострадавшим странам;
3. *настоятельно призывает* все правительства, учреждения системы Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации, частный сектор и общественность в целом и далее предпринимать усилия по поиску путей надежного устранения факторов, которые вызывают или могут вызывать неблагоприятные климатические явления, в целях, в частности, скорейшего введения в действие Киотского протокола;
4. *призывает* оказать поддержку государствам южной части Африки, особенно Мозамбик, в их усилиях по восстановлению;

5. *призывает* учреждения системы Организации Объединенных Наций и других партнеров произвести как можно более полную документально подтвержденную оценку всех последствий циклона "Элин" для населения и экономики стран южной части Африки, в особенности Мозамбика;

6. *настоятельно призывает* все Стороны увеличить усиленную техническую и финансовую помощь пострадавшим странам.

*9-е пленарное заседание*

*25 ноября 2000 года*



## Резолюция 2/CP.6

### Вклад в проведение третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

*Конференция Сторон,*

*будучи озабочена* тем, что глобальное потепление и возникающее в результате него изменение климата могут неблагоприятно сказаться на способности наименее развитых стран в деле достижения экономического роста, сокращения масштабов нищеты и устойчивого развития,

*признавая,* что наименее развитые страны относятся к числу наиболее уязвимых к неблагоприятным последствиям изменения климата и, в частности, что широкие масштабы нищеты ограничивают их адаптационные возможности,

*сознавая,* что вследствие низких уровней доходов, недостаточного развития экономических структур и неудовлетворительного состояния их инфраструктуры наименее развитые страны являются крайне уязвимыми для внешних потрясений в результате причин стихийного характера или колебаний в мировой экономике,

*признавая,* что условия жизни людей, состояние инфраструктуры и экономические условия в наименее развитых странах значительно ограничивают их возможности эффективно участвовать в процессе борьбы с изменением климата,

*сознавая,* что третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая состоится в Брюсселе в мае 2001 года, является важным форумом, на котором особым проблемам наиболее развитых стран будет уделено первоочередное внимание в надежде на то, что международное сотрудничество будет изменено таким образом, чтобы адекватно удовлетворять их потребности в области развития,

1. *призывает* третью Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам рассмотреть вопросы, связанные с этими особыми потребностями и озабоченностями и особым положением наименее развитых стран в результате неблагоприятных последствий изменения климата;

2. *призывает* третью Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам при рассмотрении вопроса о создании механизмов облегчения бремени задолженности в полной мере учитывать последствия изменения климата для производительности в сельскохозяйственном и других экономических секторах, а также для здоровья населения;

3. *призывает* развитые страны, участвующие в третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, принять во внимание необходимость учета неблагоприятных последствий изменения климата при текущем рассмотрении возможной реформы международного сотрудничества в целях развития.

*9-е пленарное заседание  
25 ноября 2000 года*

### **Резолюция 3/CP.6**

#### **Выражение признательности правительству Королевства Нидерландов и городу и жителям Гааги**

*Конференция Сторон,*

*собравшись 13-25 ноября 2000 года в Гааге по приглашению правительства  
Нидерландов,*

1. *выражает глубокую признательность* правительству Королевства Нидерландов за предоставленную возможность провести шестую сессию Конференции Сторон в Гааге;

2. *просит* правительство Королевства Нидерландов передать городу и жителям Гааги признательность Конференции Сторон за гостеприимство и теплый прием, оказанный участникам.

*9-е пленарное заседание  
25 ноября 2000 года*

### **III. ДРУГИЕ МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН НА ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕЕ ШЕСТОЙ СЕССИИ**

#### **A. Меры, связанные с Глобальным экологическим фондом**

1. На своем 9-м пленарном заседании 25 ноября 2000 года Конференция Сторон, одоблив выводы ВОО<sup>4</sup> по пункту 4 с), приняла к сведению доклад Глобального экологического фонда (ГЭФ) для Конференции Сторон (FCCC/CP/2000/3). Этот доклад включает информацию о том, каким образом ГЭФ применял руководящие указания и решения Конференции Сторон в соответствии с Меморандумом о взаимопонимании между Конференцией Сторон и Советом ГЭФ.

2. Конференция также приняла к сведению доклад ГЭФ об обзоре его стимулирующей деятельности в области изменения климата (FCCC/CP/2000/3/Add.1). В выводах ВОО отмечается, что ГЭФ в своих докладах КС на ее четвертой и пятой сессиях сообщил, что в 1999 году он проведет оценку своей стимулирующей деятельности в области изменения климата. Однако некоторые Стороны отметили, что только Конференция Сторон несет ответственность за обзор такой деятельности и что в ходе обзора был рассмотрен лишь ограниченный круг проектов стимулирующей деятельности.

3. Некоторые Стороны отметили необходимость более четко сформулировать руководящие указания, которые Конференция Сторон дает оперативному органу финансового механизма для оказания поддержки стимулирующей деятельности. Они настоятельно призвали ГЭФ разработать более стратегический и долгосрочный подход к финансированию стимулирующей деятельности и подчеркнули, что следует сократить и усовершенствовать процесс одобрения проектов стимулирующей деятельности. Кроме того, некоторые Стороны настоятельно призвали ГЭФ способствовать расширению сотрудничества между его учреждениями-исполнителями.

#### **B. Расписание совещаний органов Конвенции на 2001-2004 годы**

4. На своем 9-м пленарном заседании 25 ноября Конференция Сторон приняла расписание совещаний органов Конвенции на 2004 год. Таким образом, расписание совещаний органов Конвенции на период 2001-2004 годов выглядит следующим образом:

---

<sup>4</sup> См. FCCC/SBI/2000/17, пункт 50.

- первый сессионный период 2001 года: 21 мая - 1 июня 2001 года;
- второй сессионный период 2001 года: 29 октября - 9 ноября 2001 года;
- первый сессионный период 2002 года: 3-14 июня 2002 года;
- второй сессионный период 2002 года: 28 октября - 8 ноября 2002 года;
- первый сессионный период 2003 года: 2-13 июня 2003 года;
- второй сессионный период 2003 года: 1-12 декабря 2003 года;
- первый сессионный период 2004 года: 14-25 июня 2004 года; и
- второй сессионный период 2004 года: 29 ноября - 10 декабря 2004 года.

**С. Вклад в проведение третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам**

5. На своем 9-м пленарном заседании 25 ноября 2000 года Конференция Сторон постановила:

a) по просьбе группы наименее развитых стран препроводить третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (Брюссель, май 2001 года) резолюцию 2/CP.6 по вопросам, касающимся особых потребностей и озабоченностей и особого положения наименее развитых стран в результате неблагоприятных последствий изменения климата (см. раздел II выше);

b) просить секретариат подготовить технический информационный документ о потенциальном воздействии неблагоприятных последствий изменения климата на экономику наименее развитых стран и о социальных последствиях этих воздействий;

c) просить секретариат созвать совещание с участием примерно десяти представителей наименее развитых стран, отобранных на основе пропорционального регионального представительства, для подготовки технического вклада в работу третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам с учетом технического информационного документа, упомянутого в подпункте b) выше; и

d) что один представитель от группы наименее развитых стран должен принять участие от имени этой группы в работе третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и передать Конференции материалы, упомянутые в подпункте с) выше.

**D. Дальнейшая работа, касающаяся наименее развитых стран**

6. На 9-м пленарном заседании 25 ноября 2000 года Конференция Сторон постановила:

a) просить секретариат организовать рабочее совещание с участием шести специалистов из наименее развитых стран, а также других соответствующих экспертов для разработки проекта руководящих принципов для подготовки национальных программ действий в области адаптации до начала работы четырнадцатых сессий вспомогательных органов;

b) просить секретариат организовать двухдневное совещание, непосредственно перед проведением четырнадцатых сессий вспомогательных органов, с участием представителей Сторон, являющихся наименее развитыми странами, с тем чтобы:

- i) рассмотреть прогресс в области разработки проекта руководящих принципов для подготовки национальных программ адаптации;
- ii) провести обмен опытом по местной практике;
- iii) рассмотреть будущие многосторонние мероприятия по поощрению дальнейшего обмена мнениями между наименее развитыми странами как на региональном уровне, так и с точки зрения тематики;

c) рекомендовать, чтобы Стороны, являющиеся наименее развитыми странами, представили информацию о своих основных потребностях в институциональной сфере в целях укрепления и, когда это необходимо, создания национальных секретариатов/координационных центров по изменению климата, а также о своих потребностях в подготовке кадров в области навыков и методов ведения переговоров в целях развития потенциала их участников на переговорах для эффективного участия в процессе, связанном с изменением климата. Такие материалы должны быть представлены до 15 февраля 2001 года; и

d) рекомендовать секретариату осуществить компиляцию информации, полученной согласно пункту с) выше, и опубликовать ее в виде доклада, в котором

должна содержаться предварительная оценка суммы финансовых средств, необходимых для осуществления вышеупомянутых мероприятий, для рассмотрения вспомогательными органами на их четырнадцатых сессиях.

**Е. Дальнейшая работа в области учета, представления докладов и рассмотрения согласно статьям 5, 7 и 8 Киотского протокола**

7. На своем 9-м пленарном заседании 25 ноября Конференция Сторон просила секретариат организовать до проведения четырнадцатой сессии ВОКНТА рабочее совещание с учетом круга ведения, изложенного в пункте 2 представленного Председателем проекта решения по руководящим указаниям в области эффективной практики и коррективам согласно статье 5.2 Киотского протокола. (См. Часть третью доклада, FCCC/CP/2000/5/Add.3 (Vol. III)).

8. На этом же заседании Конференция Сторон рекомендовала Сторонам представить мнения о том, каким образом должна представляться и оцениваться информация об очевидном прогрессе, упоминаемая в пункте 5 представленного Председателем проекта решения о руководящих принципах для подготовки информации, требуемой согласно статье 7 Киотского протокола (см. Часть третью доклада, FCCC/CP/2000/5/Add.3 (Vol. III)). Эта информация должна быть представлена до 1 апреля 2001 года.

**Ф. Дальнейшая работа в области политики и мер**

9. На своем 9-м пленарном заседании 25 ноября 2000 года Конференция Сторон просила секретариат организовать рабочее совещание по теме "Эффективная практика в области политики и мер в Сторонах, включенных в приложение I к Конвенции", упомянутый в пункте 7 проекта решения по этому вопросу, который был представлен Конференции Председателем (см. Часть третью доклада, FCCC/CP/2000/5/Add.3 (Vol. IV)). Круг ведения этого рабочего совещания будет определен ВОКНТА на его четырнадцатой сессии на основе материалов, полученных от Сторон до 31 марта 2001 года.

-----